

АКӘА СУХУМ

Газета выходит
с 19 августа 1998г.



№ 32-33 (523)
2 - 16 декабря 2019 г.

Акәа ақ. Ахадареи Аизареи ргазет

Газета Администрации и Собрания г. Сухум

В АДМИНИСТРАЦИИ ГОРОДА Распоряжением Кана Кварчия создан отдел опеки и попечительства

Руководствуясь Законом «Об управлении в административно-территориальных единицах РА», Гражданским Кодексом РА, в целях защиты прав и законных интересов граждан РА, постоянно проживающих на территории города Сухум и нуждающихся в опеке и попечительстве, и.о. главы администрации Кан КВАРЧИЯ распорядился:

1. Создать отдел опеки и попечительства администрации г. Сухум.
2. Управляющему делами администрации г. Сухум Шония И.А. подготовить проект распоряжения главы администрации о внесении изменений в структуру администрации г. Сухум согласно настоящему распоряжению.
3. Правовому отделу администрации г. Сухум не позднее 10-ти дней, с момента вступления настоящего распоряжения в силу, подготовить необходимые нормативные акты администрации г. Сухум, регулирующие порядок деятельности отдела опеки и попечительства.
4. Главному бухгалтеру администрации г. Сухум Аргун М.Ш. и начальнику отдела кадров Кварчия Т.Е. подготовить штатное расписание отдела опеки и попечительства.
5. Управлению здравоохранения и Управлению образования администрации г. Сухум передать вновь созданному отделу опеки и попечительства все имеющиеся документы и материалы по вопросам опеки и попечительства.
6. МУ «Редакция газеты «Акәа/Сухум» администрации г. Сухум» опубликовать настоящее распоряжение в газете «Акәа/Сухум».
7. Настоящее распоряжение вступает в силу после опубликования.

Контроль за исполнением распоряжения Кан Кварчия оставил за собой.

Главный новогодний праздник пройдет на площади Свободы

26 декабря в 17 часов состоится первые праздничные мероприятия у главной Елки на площади Свободы: атмосферу праздника будут создавать не только Дед Мороз и Снегурочка, но и оформление елки и всей площади. Рядом с площадью будут открыты три павильона (мини кафе), где будет продаваться кофе, чай, легкие десерты и кон-

дитерские изделия. Павильоны будут оформлены красочно. Гостям праздника будут подавать горячий глинтвейн. Здесь же, на площади впервые установят ледовый каток.

По словам начальника Управления культуры Наалы Хашиг, в этот день для детей и подростков будут проводиться интерактивные игры,

Столица в преддверии Нового Года

Дамей Касландзия
Руслан Тарба

На сухумской набережной высаживаются пальмы «Вашиingtonия», которые были приобретены за счёт личных средств главы столицы.

Исполняющий обязанности мэра города Сухум Кан Кварчия принял участие в работах и посадил одно из деревьев.

При этом К. Кварчия отметил: «Я родился и вырос в Сухуме, и самым любимым местом у нас была набережная. Рядом с гостиницей «Абхазия» росли самые красивые пальмы, которые смотрелись очень величаво. Поэтому мне показалось, что посадка таких пальм будет хорошим примером, и в будущем наши дети и внуки смогут гордиться пальмовой аллеей. Эти пальмы принадлежат не мне, а всем жителям Суху-

ма». По его словам, на всех деревьях будет установлена подсветка.

Глава столицы обратился к жителям города: «Кто имеет возможность, а таких людей немало, поддержите мероприятия по благоустройству города. Не обязательно сажать пальмы, можно улучшать парковое хозяйство, скверы, фасады зданий, любая помощь полезна для любимой столицы».

Представитель ландшафтного бюро ООО «Ашта групп» Асида Агрба сообщила, что аналогичные пальмы уже существуют в Абхазии, они неприхотливы и обладают декоративностью: «Мы, как поставщики, обеспечили поставку качественных деревьев. Они прошли полную сертификацию, проверку в Госинспекции Абхазии по карантину растений. Никаких болезней у деревьев не обнаружено, так что «добро» на

посадку получено».

Сегодня опросы сухумцев, проведенные нашими корреспондентами, показывают: впервые больше половины из них оказались довольны деятельностью городской власти. Многие выражают надежду на то, что столица будет ещё активнее преобразоваться в наступающем году.

Пока же в преддверии нового года оформляются витрины магазинов, центральные улицы украшены новогодними гирляндами, которые особенно красивы в вечернее время суток. Кипит работа на площади Свободы, подходы к которой также будут освещены не только лампами, но и электронными поделками на новогоднюю тему. Строится сцена для концертов и представлений, благоустраиваются скверы вокруг площади.



они смогут принять участие в различных конкурсах, будут звучать песни и исполнены танцы, в основном, национальные. Затем Комитет по вопросам молодежи и спорта администрации столицы проведет квест для молодежи, суть игры в перемещении участников между точками на территории площади, расшифровке загадок, выполнении заданий на местности и набору победных очков. Для любителей петь будет караоке - электронно-музыкальная установка с видеоклипами, фонограммами и титрами (бегущей строкой), позволяющая исполнять в микрофон записанные песни. А в 20:00 откроется кинотеатр под открытым небом - для желающих посмотреть фильмы на новогоднюю тему.

Все мероприятия на площади Свободы будут проводиться с 26 декабря до 7 января.

С 26 по 29 декабря новогодние развлекательные программы для детей Управление культуры проведет в

микрорайонах Синоп (26 декабря), Турбаза (27 декабря на территории сп №14), Кинопрокат (28 декабря), Железнодорожный (Старый) посёлок (29 декабря), Новый район (29 декабря).

30 декабря в Абхазской государственной филармонии им. Р. Гумба состоится премьера спектакля для детей. Сказку «Лесной переполох» поставил Джамбул Жордания, а играют учащиеся отделения актерского мастерства при детской школе искусств.

1 января с часу ночи до четырех утра для жителей и гостей столицы будет проходить праздничный концерт под названием «Волшебная ночь». Популярны артисты абхазской эстрады под аккомпанемент Государственного оркестра народных инструментов имени Отара Хунцария.

Праздничное действо завершится дискотеккой и лазерным шоу.

В Сухуме открылась выставка, посвященная 80-летию Союза художников Абхазии

На мероприятии присутствовали советник Президента РА по науке, культуре и образованию Владимир Зантария, Чрезвычайный и Полномочный Посол РФ в РА Алексей Двинянин, министр культуры РА Эльвира Арсалия.

Эльвира Арсалия поздравила представителей Союза художников Абхазии: «В этом году 80 лет исполнилось одной из самых творческих и важных организаций – Союзу художников Абхазии. Сегодня в Национальной картинной галерее хранится более 4 тысяч произведений

жанра наших мастеров добились ярких успехов. Ими накоплен бесценный творческий опыт. В период Отечественной войны народа Абхазии художники посвятили свою творческую энергию борьбе с грузинским агрессором, прославлению героизма защитников Родины. Их плакаты, лозунги, проникнутые пафосом служения Отчизне, обнажали национал-шовинистическую сущность грузинской идеологии».



Председатель Союза художников Абхазии Виталий Джения отметил важность преемственности творческих поколений: «К счастью, есть молодые художники, которые идут вперед большими шагами и смогут развивать изобразительное искусство во благо нашего народа. Мы возлагаем на них большие надежды. Думаю, они смогут достойно нести знамя их предшественников. Духовность надо понимать и развивать, как Владислав Григорьевич, он вложил многое в развитие изобразительного искусства Абхазии».

искусства. Надеюсь, что в картинной галерее, в ее выставочных залах, мы сможем увидеть в хронологической последовательности экспозиции, которые представят каждое десятилетие творчества наших художников».

Владимир Зантария передал поздравительный адрес от Президента Абхазии: «80-летие создания Союза художников Абхазии – это знаменательное событие в общественной и культурной жизни страны. В абхазском изобразительном искусстве, в живописи, в различных



Алексей Двинянин также поздравил Союз художников Абхазии с юбилеем и с открытием выставки.

Дамей Касландзия

Помним, гордимся и чтим!

3 декабря в г. Сухум, у могилы Неизвестного солдата, состоялось памятное мероприятие, посвященное Дню Неизвестного солдата. Организаторами выступили Государственный музей Боевой Славы им. В.Г. Ардзинба и представительство Россотрудничества в Республике Абхазия.

Почтить память героев Великой Отечественной войны 1941-1945 гг., чьи места гибели спустя десятилетия остаются неизвестными, пришли руководители Республиканского Совета ветеранов войны, труда и Вооруженных Сил РА, сотрудники Посольства России и представительства Россотрудничества в Абхазии, военнослужащие 7-й объединенной военной базы Минобороны РФ в РА, представители Администрации г. Сухум, актив общественных организаций российских соотечественников в РА, педагоги и учащиеся средних школ г. Сухум, жители столицы, представители СМИ.

Под звуки траурного марша присутствующие возложили цветы и венки к могиле Неизвестного солдата, где с середины 1960-х гг. покоятся останки советских воинов, павших смер-

тью храбрых на Марухском перевале в 1942 г. Затем состоялся митинг, на котором выступили руководитель представительства Россотрудничества в Абхазии Вадим Чеха, заместитель ГМБС им. В.Г. Ардзинба Николай Медвенский, директор культурного фонда «Справедливость. Благополучие. Развитие» Олег Юрченко и другие. Выступающие отметили важность сохранения памяти о Великой Отечественной войне, недопущении искажения ее истории, а также отметили вклад сынов и дочерей Абхазии в Великую Победу.

Вечером того же дня состоялся телемост между ГМБС им. В.Г. Ардзинба, Детским центром русского языка и культуры «Матрешка» в г. Наван (Ирландия, графство Мит), Детским учебным центром «Матрешка» и Ассоциацией «Шанс+» в г. Лиссабон (Португалия). Ребята там рассказали об истории Дня Неизвестного солдата и морально-патриотическом значении этой даты. После этого начался кинопросмотр документального фильма «Санчара. Post motem», снятого ГМБС им. В.Г. Ардзинба по итогам одной из поисковых экспедиций, в ходе которой были обнаружены и торжествен-

но преданы земле останки 33 военнослужащих Красной Армии, погибших осенью 1942 г. на Санчарском перевале Главного Кавказского хребта.

После окончания просмотра дети, их родители и педагоги из Ирландии и Португалии имели возможность задать Николаю Медвенскому вопросы об особенностях организации и проведения военно-исторических поисковых экспедиций в условиях горно-лесистой и высокогорной местности, работе с архивными документами, идентификации и процедуре захоронения останков павших Героев.

«Мероприятие, посвященное Дню неизвестного солдата, в Ирландии мы проводим впервые. - прокомментировала Президент культурной ассоциации «Русская Ирландия», координатор движения «Бессмертный Полк» Кристина Бутусова. - Дети и их родители очень заинтересовались, у них появилась возможность напрямую пообщаться с людьми, занятыми мало понятной многим современным ребятам работой поисковика. Важно, чтобы новые поколения осознали цену мирной жизни и задумались о том, что даже сейчас, спустя почти 75 лет после последних боев Второй мировой, многие ее герои остаются безымянными».

Одна из организаторов телемоста, координатор международного движения «Бессмертный полк» в Португалии Жанна Кунчева отметила, что благодаря подобным проектам представители молодого поколения больше узнают о войне и ее последствиях: «Стремление ребят не оставить в забвении события тех лет свидетельствует о наличии у потомков Победы глубокого духовного стержня. Сохранение

У детской больницы будет свой реанимобиль

Правительство приобретет его в рамках целевой программы.

Реанимобиль стоимостью более 9 млн. рублей приобретет правительство Абхазии в 2020 году для детской больницы в рамках целевой программы «Централизованное приобретение служебных автотранспортных средств для органов власти и учреждений». Решение об этом принято 10 декабря на заседании кабинета Абхазии.

«Общий объем финансирования целевой программы составляет 15 млн. рублей из средств Республиканского бюджета Абхазии на 2020 год, из них 72% на нужды Минздравсоцобеспечения», - сообщил на заседании руководитель аппарата правительства Давид Сангулия. В том числе предусмотрено приобретение автомобиля скорой медицинской помощи для республиканской детской больницы - мобильного реанимационного

комплекса для транспортировки новорожденных AVIATOR с аппаратом искусственной вентиляции легких HAMILTON T1 стоимостью 9 млн рублей и автомобиля минивэн для этой же больницы стоимостью 354 300 рублей. Также будет приобретен специализированный микроавтобус для Дома-интерната для престарелых стоимостью 1,4 млн. рублей.

В рамках этой программы также будет приобретено по одному служебному автомобилю государственным газетам «Республика Абхазия» и «Апсны», минэкономике, Абхазскому государственному музею, Сухумскому городскому суду и Администрации президента. Как отметил Сангулия, централизованный закуп автотранспортных средств на конкурсной основе «обеспечит гласность и прозрачность, предотвратит коррупцию и другие злоупотребления в сфере таких закупок».

Даят Кучба

Ярмарка среднего профессионального образования прошла в столице

Колледжи и училища Абхазии приняли участие в ярмарке, организованной в рамках проекта «Горизонты», который осуществляется Программой развития ООН (ПРООН), при финансовой поддержке Агентства международного развития США. Мероприятие посетили представители Сухумского городского Собрания, ТПП РА, Ассоциации предпринимателей РА, Абхазского госуниверситета, студенты, учащиеся выпускных классов общеобразовательных школ.

Как отметили организаторы, выставка является частью инициативы по продвижению среднего профессионального образования и поддержке его позитивного имиджа на рынке образовательных услуг.

На мероприятии были представлены стенды 10 основных училищ и колледжей Абхазии, в том числе, Сухумского государственного колледжа, Сухумского музыкального училища, Сухумского государственного художественного училища, Абхазского

училища культуры.

Менеджер проектов ПРООН Федерика Диспенза сообщила: «Мероприятие, которое мы организовали сегодня, нацелено на поддержку сферы профессионально-технического образования. Задача выставки – показать молодым людям, которые стоят на рубеже выбора профессии, какие возможности у них есть в будущем. Очень важно, что помимо представителей колледжей, здесь присутствуют студенты и выпускники школ. И что самое главное, они смогут поделиться своим опытом поступления и обучения с абитуриентами, которые пришли на ярмарку в качестве гостей. Мы верим в то, что это очень хорошее подспорье для получения более качественного образования. Такого рода масштабная выставка проводится в первый раз».

На стендах профессионально-технических колледжей и учреждений были представлены информационно-рекламные материалы, презентации программ курсов, фотогалерея сту-



многоотраслевого колледжа, Галского гуманитарного колледжа, Ткуарчалского гуманитарно-промышленного колледжа, Гудаутского профессионально-технического училища, Гагрского гуманитарно-промышленного техникума, Гуманитарно-экологического колледжа и Государственного

исторической правды необходимо не только во имя памяти, но и для того, чтобы молодежь осознавала цену мирной жизни и необходимость любой ценой сберечь, а при необходимости – защищать ее».

Николай Медвенский

денческой жизни.

Заместитель директора по учебной работе Сухумского государственного колледжа Валентина Цахнакия сказала: «Мы представляем пособия, курсовые и дипломные работы студентов, обучающихся по специальностям «гостиничный сервис, строительство и эксплуатация зданий и сооружений, техническое обслуживание и ремонт автотранспорта». В нашем колледже работают очень хорошие педагоги. Сегодня школьники могут увидеть то, чем занимаются наши студенты, как они работают над собой и развиваются».

Аманда Касландзия



Абицарақәа еимаздо

Аңсны жәлар рпоет, Д.И.Гәлиа ихъз зху Ахъынтқарратә премия занашьоу, Аңсны акультура зәаңсәзтәыз аусзуаы, Нели Золотинск-иңха ТАР-ЦХА дишъсьтеи 85 шыкәса аңра иазкыз аиубилеитә хәылтәзы моаңган Д.И.Гәлиа ихъз зху Акәатәи аңшбатәи абжәаратәи ашкол акны. Уи еиңеңьркааит Аңсны аиңкәыаңәа Рөидгылеи ашкол аианхгареи.

Аиубилеитә хәылтәзы ашқа инеит Н.Тар-пха лгәкәаңәа, аңсуа шәкәыаңәа, аңарауаа, акультуреи аказареи русзуаңәа, ауаажәларратә усузәңәа, асар, ашколхәычкәа. Уи реаладырхәит Аңсны аңара аминистр Адгәыр Какоба, Акәа ақалақь Ахадара аиҳабы инапынқәа назыгзо Кан Кәарча, ақалақь аңара аусбарта аиҳабы Лиудмила Адлеиба ухәа сгыртгы.

Ахәылтәз аартуа, сизаз бзиала шәаабейт хәа рахәауа, ашкол адиректор Нонна Ломия-пха дазаатгылеит ашкол акны лассы-лассы ишымәаңьрго еиусиңшым аиқәшәарақәа, аха аңсуа хәса рахыгә раңхәтәи апоет Н. Тар-пха лиубилеи азгәатарә аңақы дуны ишахәаңшуа, насгы арпааңәа рыбзоурала апааңәа шазыкарпаз, дааымсит ари зегы аазаратә аңақы шамоу.

Аңсны ашәкәыаңәа Рө-

идгыла ахантәабы Вахтанг Апхазоу ари ашпыаңәа иаңпауа, икәгылараан иазгәеит Н.Тар-пха лиубилеитә рыңхә ахтны-қалақь аңсуа шәкәа руак акны сиңымәаңьргарц ашкол аианхгара ианрыдыргала мап шаңәырымкыз, ишадылаз. Хымпада, сипагыло абицарақәа амилаңтә лите-ратура агәыблра рылаазара акырза апаңакусит. Арәиәабы лхата лакәзар, уи даара дазаатгылеит апоет лыпстазареи лыреиаратә мөси асар рзы ишәыңшыгоу, алитературасы лыреиамтәкәа шәарда шрыпаркуа, лыхъз хаштра ақәымкәагы ишаанхо.

Н.Тар-пха лыреиаратә мөси луаажәларратә усуреи дырзаатгылеит аиәос икәгылаз Аңсны аңара аминистр Адгәыр Какоба, ихәсит алитература иалана-галаз ләымтәкәа реиңш, аңра амаң азызуа рзы даара ихәартаны ишахәаңшуа Н. Тар-пха дназлоу авторцәа сикәдыршәаз, иахъа хтәыла ашколкәа ркны ахәычкәа аңара зларцә «Анбан». Апоетцәа Терент Чаниа, Геннади Аламиа ухәа сгыртгы аиубилиар илызкыз ргәалашәарақәа рыла икәгылеит.

Аиәос сизаз идырбан жәабыла ашколхәычкәа алархәны аиубилиар ләымтәкәа рыла сикәаз алитература-музыка-кәтә композиция. Апааңәа иа-

адырңшит акыбао чыда шрылоу, рхатәы бызшәа шәахәла ишыдыруа, рыхгы ишадырхәо. Аиубилеитә хәылтәзы акны икәгылеит иара убас арахъ иааңхъаз атыңхәа рансамбл «Гәында», ашәахәао Мана.

Раңхәтәи аңсуа цхәыс-апоет Н.Тар-пха диит 1934 ш. ноиабр 20 рзы Гәдоута арайон Дәырцшъ ақытан, сиңырдыруаз, хъзи-ңшеи змаз Золотинск Тарба итааңәараы. Лқыта гәакәасы абжәаратәи ашкол даналга, 1954 ш. дталоит А.М.Горки ихъз зхыз Акәатәи ахәынтқарратә арпааратә институт. Арпааы изанаат лыма-ны 1959 ш. иреиҳау аңараиурта даналга еиусиңшым ашыкә-

сқәа раан аус луан Аңснытәи ахәынтшәкәтәыжырта «Алашара» акны редакторс, редактор сихабыс, адиректор ихатыпуаос. Аиәос акыр шыкәса Аңсны Ахәычтәы фонд ахантәабыс дыкан.

Н.Тар-пха акыңхъ акны дцәырцит 1950-тәи ашыкәсқәа ралагамтазы. 1955 ш. акәзар, итыңит лажәсинраалақәа сидызкылаз раңхәтәи лышәкәы «Бзиа избоит амаа». Аиәос, лассы-лассы итыңуан лажәсинраалақәа, лбалладақәа, лпәсмакәси, лпрозатә оымтәкәси сидызкылоз лышәкәкәа. Қәсиарала илыңаиуан аңста-заара инартбааны уагәылазырцшуа аоымтәкәа раңцара. Ароман-дилогия «Амшын хәынтқар Хәит» азы иланашьан

3 стр. Д.И.Гәлиа ихъз зху Ахәынтқарратә премия.

Н.Тар-пха лыреиаратә моа акыр ишытбаау арпабыргусит адраматургия ажанр акны ақәсиарақәа ахәаалырцшыз. С.И.Чанба ихъз зху Аңсуа хәынтқарратә драматә театр акны икәдыргылахейт лпәсәкәа ирылху аспектәкәа: «Ашәа ашара мариам», «Амра аңха». Н.Тар-пха деиңырдырусит ситаабык лахәсабалагы.

1955 ш. инаркны иахъа уажәраанза акыңхъ рбахейт 20 инареиҳаны Н.Тар-пха лышәкәкәа. Урт рыла аңсуа милаңтә литератураы имәашьауа лышәа аанлыжыт. Апоет, апро-заик лыпстазара далцит 2014 ш. ианвар 29 рзы.

В. Баалоу



Кәашарак еиңш имәасуа

Аңсны маңара акәымкәа аңыңгы ахара зызбахә наахъоу, ахәаңшәа бзиа еиңырбо Ахәынтқарратә жәлар рыкәашара ансамбль «КАВКАЗ» иахыңит өажәи хәба шыкәса.

Ихартәау арыңхә инеи-пыхны иазгәатан абцарамза өажәи акы рзы, Р. Гәымба ихъз зху Аңснытәи ахәынтқарратә филармония акны.

Ансамбль аколлектив рныхәамш рыдиныхәлеит Ахәынтқарра Ахада Рауль Хәцымба. «Арт ашыкәсқәа ирылагзаны ансамбль «Кавказ» аиҳъзара дукәа аиуит. Уи азбахә ахәаанырцә ибзианы ирдырусит. Шәара шәка-зара хкультура зырнагоит», - азгәеит уи икәгылараан.

Ансамбль өажәи хәба шыкәса ахыңра иазкыз

аныхәатә концерт ахъ аа-цхъара рыман атәыла аиҳа-быра рхатарнакәа, акультуреи, атпаарадырреи, аказареи русзуаңәа, иара убасгы аказара абиабааңәа арахъ имәахыңьртә алпара рыман. Лымкаала аныхәатә хәылтәзы асалархәразы Аңсныка иааит Нхып-Кавказтәи ака-апаратә коллективкәа рнап-хәаңәагы. Ахәылтәз акны ираңәан ихәаз ажәаңхәеи икаңаз азеиңгышәарақәеи. Аконцерттә программа иагә-ыларгылан «Кавказ» иалаз цасатәи артистпәа рыкәаша-рагы. Азал асы итәаз ахә-

аңшәа ирбаз иаршанхейт. Акыр шыкәсқәа рыоңыңка аспенахъ ицәырымтың, ака-шара аанзыжыхъоу артистпәа ршыаа сикәшәаны инарыг-аз аномер блахкыган.

Артистпәа қәыңшәа инарыгтоз акәашарахккәа ракәзар, урт еиусиңшымызт. Аңышә иабызоу Кавказтәи арцарцәа рказшәа аарңш-ра, убри аан аңсуа тыңха лхәсахъеи, уи лаазашьеи, лгышәынтәалашьеи, лхымо-аңгашьеи ахәаңшәы ирбара. Иара убасгы аиҳабы, аиңби, апауеиқәарей ухәа ираңәо-уп арт акәашарақәа ирнуба-лои иусилдыркаауси.

Жәлар рыкәашара ансамбль «Кавказ» аңған аи-башьра ашыхә. Ансамбль

еың раңхәтәи асәыкапара моаңысит зқь жәшәи цшы-ноажәи жәиңшы шыкәса ав-густ ааба рзы. Ари арыңхә цхәзоуп уи иамшира-ны. Аңсны жәлар рартист, «Ахъз-Аңша» аорден аобатәи аөазарей, «Ажәларкәа реи-оызара» аордени занашьоу, акультура азааңсао Кандид Тарба инапхгарала аамта кәаск иалагзаны ансамбль Аңсны маңара акәымкәа уи аңтыңгы ахара ахәаңшәа рыбзиабара иаңсахсит. «Кав-каз» акәашааңәа раңхәзатәи ахәаанырцәтәи рыкәгыла-ра моаңысит зқь жәшәи цшыноажәи зейжә шыкәса апрель өажәа рзы Москва, Чайковски ихъз зху азал ду асы. Иара убри ашыкәсан дара ааңхъара рытан Герма-нияка. Акәашааңәа рказара, апыхәтәантәи ашыаа акы-нза иңааз, ипаз, өазара ха-ракыла инагзас акәашарақәа азал дукәа реи изныкымкәа игыланы ахәаңшәа рнапы азеиңыркыахъан. Ансамбль аискаао, уи раңхәтәи аи-аңхәабы Кандид Тарба илпейт асар сидызкылоз аколлектив ихатәроу акәны ашыкәыр-гылара. Кавказ аианпаз аиәос шыкәсыкгы мпаңыгт Уры-стәыла акыр ақалақькәа ага-стролькәа рыла ианрылсыз. Иара убри инаштарххны ан-самбль алахәын Тьркәтәыла имәаңысуаз афестиваль, уака аңхәхәтә тыңгы ааннакы-леит. «Кавказ» арпертуар шыкәгылоуп аңсуа кәаша-рақәа реиңш, кавказ сгырт ажәларкәа рыкәашара хккәа рылагы.

«Аңстазаара зегы кәаша-рак иабызоуп, сиха аинтерес-зцоу ахәтәкәа узхара узрыхә-

аңшом, иласны имәасусит», абас лассы-лассы ихәалон Кандид Тарба. Аказа дахы-мзасит «Кавказ» өажәи хәба шыкәса ахыңра азгәатарә аиңш, аха иара ихъз хаштра ақәзам. Хтәыла азыргаразы, акультуратә өазара ашыхә-разы уи хәы-змам иңабаа науагза Аңсны атоурых иазынхоит. Ипстазаара да-налц ашыхә, онызқь жәаф шыкәса рзы ансамбль «Кав-каз» ихъз аңған Аңсны жәлар рартист Кандид Тарба. Иахъа уи асахаркыратә напхга-ыс дамоуп Арвелод Тарба. Иахәсыз өажәи хәба шыкәса рыоңыңка азыкапара бзиа рытаны аколлектив иалагы-леит аиҳабыратә абицара зы-псахыз акәашааңәа сараңәа. Артистпәа ахыкәгылоза-алакгы еснаг ахәаңшәа дыршанхон, аконцерткәа ры-шыхә акраамта сихыгзо-мызт аианеиңкәабыжәа. Ан-самбль аиәискааз раңхәтәи аиңкәа инадыркны иахъа уажәраанза уи ахъз-аңша сихахауа иааргоит аианпх-рей аколлективи. Ансамбль өажәи хәба шыкәса ахыңра иазкыз аныхәатә концерт акны Аңсны Ахада Рауль Ха-цымба иусқкала, акультура аусхк асы раапсарақәа рзы ахыз хараккәа рыхпан «Кав-каз» раңхәтәи артистпәа гәыңоык.

Апыхәтәан ансамбль аса-хәаркыратә напхгабы Ар-велод Тарба ахәылтәз ахъ имәахыңы зегы итабуи хәа рахәо иазгәеит, агәрапара пшмоу өажәи хәба шыкәса рыоңыңка «Кавказ» иархаз ахыз ду аңыра ду шаиуа азы.

Елана Лашәриа



О-жэлэрк ркультурақәа реигәныора

Аицгәа Д.И.Гәлиа ихъз зху Аңсуатцаара институтти Аңс-
нытәи ахъынтқарратәи универ-
ситетти еилахәны ахъынтунив-
ерситет акны имоапыргейит
Фазиль Искандер дишжәтәи 90
шықәса атра иазкыз Жәларб-
жәратәи атцаарадырратә
конференция «Фазиль Искан-
дер – ө-культурақәа рфеомен»
хәа зейиш хъыс иаманы. Уи иа-
лахәын апаруаа, ашәкәышәцәа,
акультуреи аказарей русзушәа,
астудентцәа.

Жәларбжәратәи аконфе-
ренция апленартәи силатәара
аартуа дыкәгылыт Аңснәтәи
ахъынтуниверситет аректор,
академик Алеко Гәрамаи.
Далацәажәсит Ф.Искандер
шәкәышәкы иахәсабала ишир-
шаз, ө-тәылак ркультурақәа
реимадарасы иааникыло атып.
Еизаз реаңхәа ажәахә калп-
ит Аңснәтәи ахъынтунивер-
ситет аурыси ахәаанырцәтәи
алитературей ркафедра аиҳа-
бы, адоцент Нателла Бахиа.
Уи дазаатгылеит ашәкәышәкы
иреиара.

Аңсны ашәкәышәкы
Рейдгыла апышгарала
И.Г. Папаскыр ихъз зху
Аңснәтәи Амилаттәи библио-
тека акны имоапысит аңсуа
шәкәышәкы, апублицист Вла-
димир Басариа 85 шықәса
ихъцра иазкыз аубилентә
хәылазы.

Ашәкәышәкы арәиашы
игәакышәкы рейцш,
уахь имоахыцит аңсуа
царауаа, акультуреи
аказарей русзушәа, урт
рхыпхәзарәкы абиблиоте-
ка аузушәа, ағар, алитера-
тура иазәлымхәу азәыры.

Ахәылаз ааиртит аби-
блиотека апапхәкы Б.
Чолариа, дагбалацәажәсит
В.Басариа алитературакы
илагала.

Ашәкәышәкы инысма
дазаатгылауа, ирәиаратә
моа дахцәажәсит Аңсны
ашәкәышәкы Рейдгы-
ла ахантәкы В. Апхазу.
Ашәкәышәкы ирәиамтәкәа
такыла аңсуа кыта
апстазаара, ахәаа рыб-
зазашәа, Аңсдгыыл
ахәацәа ракәзар, рыдгыыл
ахәкәиттәраан иаадырцшуа
афырхәацара ухәа
ирылацәажәуа икәгылеит
ашәкәышәкы М. Лашәриа,
Т. Чаниа, А. Лагәлаа, Р.
Қапба ухәа егыртгы.

В. Басариа ииубилей
идныхәлауа, ағәабзиарей,
арәиаратә гәацыхәарей,
акәранцыра дуи
изейгәаршәсит.

Ашәкәышәкы, адраматург
Владимир Константин-ица
Басариа дийт (05.12.1934)
Очамчыра араион Кәтол
акытан (Қарақбан ахабл).
Аңсны акультура зәапсәтәыз
аузушәа (1990) хәа ахәтыртә
хъыс ихъоуп. Аңсны ашәкәы-
шәкы Рейдгылы (1997), Аңс-
ны Урыстәылеи ржурналист-
цәа Рейдгылакәи дрылоуп.
«Ахъз-Аңша» аорден ахәтәи
аөазара ианашәоуп.

Аңара иңон Қарақбан-
тәи цыш-класскәи алага-
ртәтәи школ акны, аха ра-

Фазиль Искандер
ипоезия дахцәажә-
сит Аңсны Ахада
иабжәа, академик
Владимир Зантариа,
И.И.Гәлиа ихъз зху
Аңсуатцаара аин-
ститут аиҳабы Арда

Ашәба икәгылаараан даоым-
сит ашәкәышәкы ирәиамтәкәа
ирхоу аңсуа пәа, рчыдаракәа.
Ахъынтуниверситет аурыси
ахәаанырцәтәи алитературей
ртоурых акафедра арпааы си-
хәбы, алитературатцаа Елена
Кобахиа далацәажәсит ашә-
кәышәкы ихъз акамыршәразы
рапхәтәи рыгәтәкәа.

Анаос аконференция аартра
иалахәыз ресибаркны инейт
Фазиль Искандер ихъз зху а-
удитория аартрахь. Арака аунив-
ерситет астудентцәа рыпхәсит
аиубилиар иажәсинраалакәа.
Ари акабинет акны ицәырго-
уп ашәкәышәкы иафоризмкәи,
ихәамтәкәи, иоымтәкәа рчы-
пәахәкәи, афотосахәкәи.
Атқәа руак акны иубоит
ашәкәышәкы иоымтәкәа ркны
иаарцшу ахтысқәа ахымоа-
пысуа Акәа иапанакәа ахса-
лаа. Ауниверситет арпаацәа
излазгәартаз ала, ари апрокст
иацхәоит, ицәыргахәит Аңс-
ны егырт атыпкәагы, Чегем
убрахь иналацаны.

Уи нахыс аконференция

аусура еискаан асекциякәа
рыла. Алитературатцаара
асекция аилатәараа апаруа-
аа зыпхәз ажәахәкәа ирейу-
оуп: «Ф.Искандер илирикасы
аңсуа тематика ачыдаракәа»;
«1980-тәи шықәсқәа рынпа-
мтеи 1990-тәи ашықәсқәи
раан Аңсны Ф.Искандер
апублицистикасы»; «Ачча-
ра» ауааы ионуткәтәи иду-
ней аарцшәкы» (Ф.Искандер
ипроза аматериалкәа рыла).
«Е.Хемингуейи Ф.Искандер:
аңсызкра адунейдылаша
ахәсабала»; «Аңлыз бызшәахь
аиумор аитагара ачыдаракәа»
(Ф.Искандер ипроза мац ала);
«Ф.Искандер ирәиамтәкәа
рыла афильмкәа ркны аңсуа
рдинхәацара» ухәа егыртгы.

Алингвистика асекция
аилатәарааы изыпхәз ажә-
ахәкәа ирейуоуп: «Асахъар-
кыратәи текст акны «Ахъы-
птаара гәакы» (Ф.Искандер
иажәабжә «Аоны ду Амн ду»
ала); «Ф.Искандер ипости-
кәтәи тексткәа ркны аонома-
стикон, насгыы алшарақәа»;
«Ф.Искандер иессеисти-
ка абызшәтәи чыдаракәа»;
«Ф.А.Искандер ипсихопости-
ка акомпозиция-цәажәратәи
силлазаашәа аселементкәа»;
«Ф.Искандер ирейара акон-
цепткәак рлингвокультуроло-
гиатәи анализ» ухәа егыртгы.

Владимир Басариа – 85 шықәса

Арәиара агәацыхәара зцу



пхәтәи ашықәс азы итысит
Аңынцәтәылатәи сибашәра
Дузза.

Аибашәра ашәтахь ицара
иацицар акәхәит қыртшәа-
ла, избанзар аңсуа школкәа
адыркхәан. Қарақбантәи
ашкол, нас Кәтолтәи аа-
шықәсәтәи ашкол даналга,
дталоит Акәатәи арпааратәи
параиурта (далгоит 1957ш.).
1958-1962 шш. рзы А. М.
Горки ихъз зхыз Акәатәи
ахъынтқарратәи арпааратәи
институт афилологиятәи фа-
культет дтан. 1962 ш. нахыс
рпааыс аус иуан Акәатәи
ацшәбатәи абжәратәи школ
акны. Шықәсык ааңуаны
агазет «Аңсны капшә» ар-
едакцияхь диасуейт. Жәибжә
шықәса инейцынкылааны аус
иуан литературатәи усзушәыс
(1962-1967), корреспондентс
(1967-1972), атакзыпхәкәу
амазаныкәгау ихәтыпуаос
(1972-1976), асовет ргыла-
рей, административтәи усба-
ртакәи, атауарейкәыршә-
рей рыкәша аиҳабыс (1976-
1978). Ашәтахь аредатор
сихабыс диасит Аңснәтәи
ахъынтқарратәи шәкәыгы-
жыртәи «Алашара» ашқа,

аамтак азы аредатор
хада инапынцәкәа наи-
гзон.

Алитературатәи оы-
мтәкәа рапшара далагәит
1950-тәи ашықәсқәа раан,
Кәтолтәи ашкол акны
апара аницоз. Рапхәтәи
иажәабжә акыпхә абейт
1955 шықәсәзы.

Иоымтәкәа рнылон
ажурналкәа «Алашара»,
«Амцабз», агазеткәа
«Аңсны капшә», «Со-
ветская Абхазия», «Едәа-
цәа», сиусишшым аиз-
гакәа. Авторс дрымоуп
имачымкәа ажәабжә-
кәи, аповесткәи, адра-
матәи оымтәкәи, аро-
манкәа хәбей, апубли-
цистикатәи оымтәкәи.

Оейжәа инарейхәны
апрозеи апублицистикей
сидыкыло ашәкәкәа тижь-
хәит: «Аиқәлацәа». Ажә-
абжәкәа. 1965; «Ақәыпшә-
ра». Аповест. Ажәабжәкәа.
1968; «Агалстук капшәкәа». Ажәабжә. 1976; «Анакә
анхыпуа». Аповести ажә-
абжәкәи. 1977; «Аңаа аны-
цәсиуа». Аповесткәа. 1980;
«Рапхәтәи асы». Аповес-
ти ажәабжәкәи. 1981;
«Едәацәа анылакәуа». Аро-
ман. 1983; «Амшәхәыс-
хәмарга». Ахәычкәа рзы
ажәабжәкәи аповести.
1984; «Аңа капшә». Апо-
весткәи ажәабжәкәи.
1986; «Ашәтәкәа». Аро-
ман. 1989; «Ашәацшә ашшәи
аңсахуейт». Апроза. Адра-
ма. 2003; «Иоымтәкәа ре-
изга». Хә-томкны. Актәи
атом. 2006; «Иоымтәкәа
реизга». О-томкны. Актәи
атом. 2009; Аобатәи атом.
2010; «Апарцалыкә». Ахә-
ычкәа ирызку ажәабжәкәа.
2010; «Чабракаршә». Ахә-
ычкәа ирызку аписәкәа.
2013. Урышәала итыпхәит
(2006) ишәкәи «Время тяж-
ких испытаний».

Зыхъз рхамыштуа Шамиль Лакоба

Иңсы таны дхалагылаз-
тәы сынтәа цыбыншәкәи
жәаба шықәса ихътуан
ахъынтқарратәи ауаажә-
ларратәи усзушәы, Аңснәтәи
АССР зәапсәтәыз азинтца-
аы, акырышықәса инейцын-
кылааны прокурорс аус зухъз
Шамиль ЛАКОБА.



жәаа шықәса рзы Шамиль
Лакоба Аңсны апрокурор
имапура дахадыргылеит,
уи атып асы аус иуит зкы
жәшәи ханәажәи оба шықә-
санза. Анаос Аңсны Ирей-
хазу Асовет Амазаныкәга-
уыс аус иуан. Зкы жәшәи
ханәажәи жәицш шықәса
инадыркны ханәажәи
жәаа ркынза Ирейхаз-
уу аузбартәи дахантәа-
оын. Зкы жәшәи хы-
нәажәи зейжә шықә-
са инадыркны зкы
жәшәи цыбыншәкәи
жәаа шықәсанза Аңс-
нәтәи аиустияция амин-
истрс дыкан.

Амемориалтәи гәы
аартра иалахәыз
рыкәгыларақәа ркны
иазгәартон Шамиль
Николай-ица иейцш-
зейишу, азыкацара

Аиубилейтәи рыцхә ина-
кәыршәаны, Акәа, иара
дахыпхәз аоны акны иа-
артын избахә зхәо амемо-
риалтәи гәы. Аусмоацгәтәи
иалахәын апаруауа иуацәа,
ибзианы дыздыруаз иоыз-
цәа, ауаажәларратәи аполи-
тикатәи усзушәа.

Шамиль Николай-ица
Лакоба дийт зкы жәшәи
өажәи жәба шықәса ноябр
зейжә рзы Гәдоутәи араион
Лыхны акытан. Шамиль
Лакоба Маскватәи ахә-
ынтқарратәи университет
акны ицара аныхиркәша
аусура далагоит Аңснәтәи
АССР ашәаутәи-усзба-
ртәтәи кәша ахылацшә
азтәи апрокурор ицхыраа-
ыс. Иара ишкәзшәз еицш,
иусура гәцаракрала дазней-
уан, инапы злакызаалакы
интырхәыцааны итипаанза
иаанижәуамызт. Аус ицызу-
аз еицәзгәартхәан иара из-
анааттәи зыкацара хәракы.
Азинтцаауа кәыпш избахә
аиҳабыратәи тыпкәа ааныз-
кылоз ркынзагы инейт, ус
алагы иара деицгәартәи-
ит. Зкы жәшәи оынәажәи

Е. Лашәриа

«Алашара» №5

Аңхәацәа ироуит Аңсны ашәкәышәкы Рейдгыла итәиәжәуа
ажурнал «Алашара» ахәбатәи аномер.

Аңсны жәлар рпоет Нели Тар-пха (85ш.), ашәкәышәкы Гәыш-
ка Папаскыр (105ш.), апаруауа, академик Хәхәыт Бгәжә-
ба (105ш.) ахәычтәи поет Цыота Тапагәуа (95 ш.) риубилейтәи
рыцхәкәа инарыдхәаланы роымтәкәа акыпхә рбейт.

Ажурнал ианылсәит Аңсны жәлар рпоет Витали Амаршәан
итоурых-философиятәи повест «Ахъынтқар исаркыа» алағамта.
Апроза ажанр иапанакәсит иара убас Дырымт Бытәба ироман
«Ардимон» ажурналтәи вариант аңпәамта.

Апоезия иапанакәа роымтәкәа рахәтәи атыжымтәсы икы-
пхәу: Илия Лашәриа, Заур Гындия ражәсинраалакәа. «Асар
рыбжы» арубрика ала ажурнал ианылсәит Адгәыр Гәынба иажә-
синраалакәа.

«Ажәа хырышәыгәкәа» арубрика сиднакылоит Аңсны жәлар
рышәкәышәкы Алыкәса Гогәуа роымтәкәа ркнытәи апыпцәахә-
кәа. Аңхәауа ицылоит иара убас ашәкәышәкы имшынцәкәа «Амта
ашәтәкәа» ирышу.

«Алитературей аамтеи» арубрика иапанакәсит Анатоли Лагә-
лаа иазирхәиз «Акыпхә зымбац А.Гогәуа иеңәажәара, 1982 ш.».
Марина Тәан-пха лстатия иахъзуп «Кәыркәа рсәицәа гәымшәа-
кәа».

Агазет «Аңсны» 100 шықәса ахыпшә иазкны Уасил Аоэба иа-
нипаз астатия иахъзуп «Атоурых аныошжы».

«Т.Аңба ихъз зху ахъынтқарратәи премия аиуразы икәыргы-
лоу роымтәкәа хрыпцәажәи» арубрика сиднакылоит Валери
Касланзия, Инал Гыпба, Ламзира Шынкәба, Алхас Чхамалиа
сиусишшым авторцәа роымтәкәа ирызкыз астатиякәа.

«Ашәкәи ешықәа» арубрика аңхәацәа идардырусит еш
итыпцыз: А.Гогәуа иажәабжәкәа реизга «Амәыс ағмаа»,
«Аңсуа фольклор аизгаразы аңпаарақәа» (З.Цыапуа, Н.Барцыц,
С.Хәышым), Д.Чачхалиа ишәкәи «Поезия атражений», А.Думаа
ишәкәи, «Тхына атоурых». Ажурнал акны икыпхәу аийгәа
зыпстазаара иалпыз ашәкәышәкы Сергей Кәыпшәи инекролог.

Картинки старого Сухума

Редакция газеты продолжает публиковать цикл статей о том, каким был наш город в прошлом веке, с какими проблемами он сталкивался в процессе своего формирования и становления. В данном материале речь пойдет о том, как решались вопросы освещения, водоснабжения города, канализации, транспорта. Была идея запустить по городу трамвай, однако, к сожалению, не хватило средств и не нашёлся меценат. Опубликованные ранее исторические материалы вызвали большой интерес у наших читателей, надеемся, не останется незамеченной публикуемая в этом номере статья известного историка, кандидата исторических наук, Заслуженного работника культуры Абхазской АССР, коренного жителя Сухума Лазаря Моисеевича ПРИЦКЕР.

(Продолжение.)

Начало в №30-31)

Городское хозяйство

Городское хозяйство все более и более приходило в упадок... В Сухуме резко ухудшилось положение с водоснабжением, участились перебои с подачей электричества, хуже стала работать телефонная сеть. Повсеместно в городских поселениях с каждым месяцем ухудшалось состояние хозяйства.

25 февраля 1917 года в своем выступлении на совместном заседании Общества любителей и исследователей природы и населения Сухумского округа, и Медицинского общества В.М. Козлов говорил: «Каков у нас в Сухуме водопровод, все мы очень хорошо знаем. Знаем, как он мало дает воды: через день, и то не всегда, появляется она в кранах; знаем, что после дождей она бывает невозможно мутна и желта.»

Тот же В.М. Козлов писал в конце ноября 1918 года в Сухумскую горуправу, что центральная химическая лаборатория Сухумской садовой и сельскохозяйственной опытной станции в течение трех месяцев почти не получала воды, за указанный период вода была раза три не очень большой силы и не подавалась на верхний этаж. Это было до дождей. А теперь есть дожди, а воды опять-таки нет.

Поэтому многие частные лица, торговые заведения, промышленные предприятия и городские учреждения прибегли к услугам городских и частных водовозов. 25 февраля 1919 года горуправа установила плату за ведро частного пользования – 2 копейки, общего – полторы. Вместе с тем, стремясь получить дополнительные доходы, в следующем месяце решила обложить водовозов городским сбором в 300 рублей с каждого, а поскольку некоторые из них не хотели его платить, то им было запрещено брать воду из городских баков. В условиях нехватки воды разносчики воды «соук-соу» далеко не всегда соблюдали санитарные правила, что приводило к запрещению ее продажи. Недостаток воды вызвал даже спекуляцию ею.

Вопрос о строительстве нового водопровода неоднократно

поднимался общественностью города и дискутировался на заседаниях Думы. Вначале стоимость водопровода определилась в 150 тысяч рублей, затем предполагаемые затраты были доведены до 372 тысяч.

8 мая 1917 года гласный Думы В. Маркович заявил о своем несогласии с началом работ по строительству нового водопровода из-за отсутствия обоснованной сметы.

Поскольку канализация в городе отсутствовала, то вывозку нечистот городская Управа поручила подрядчику, у которого было три городских пневматических бочки, а также 12 своих. Кроме того, в городе работало еще два ассенизатора с пятью бочками. И хотя 20 бочек для правильной работы ассенизационного обоза было вполне достаточно, однако ассенизаторы чрезмерно взвинчивали цены по вывозу нечистот. Причем, между ними происходила острая конкуренция, которая приобретала настолько острый характер, что встал вопрос о высылке части из них за пределы Абхазии.

Электроэнергией городские поселения снабжали тепловая (дизельная) электростанция в Сухуме и гидростанция в шести километрах от него. В Гаграх работала гидростанция на реке Жоквара. В 1917 году освещение улиц Сухума производилось четырьмя полуваттными лампами по 1000 свечей и 116 лампами по 300 свечей, хотя по договору Товарищество «Сухумское общество электричества» обязывалось все 120 ламп иметь по 1000 свечей. Портовая территория в то время освещалась 18 танталовыми лампами синего света по 50 свечей каждая, которые были установлены на казенной железной пристани. Городские улицы были недостаточно освещены. Такое состояние усугублялось тем, что много фонарей разбивалось мальчишками из рогаток, а в начале 1921 года почти каждую ночь совершалась кража 5-6 лампочек. В начале января 1921 года городская Управа обратилась в технический отдел Союза городов с просьбой прислать 100 лампочек, так как вследствие почти полного их отсутствия и дороговизны улицы освещены

весьма слабо. Вопросы освещения города не раз служили предметом обсуждения Сухумской городской Думы. 2 декабря 1918 года она приняла постановление, обязывающее «Сухумское общество электричества» исправить все дефекты, которые лишают нормального света, а также сообщить, в состоянии ли оно в ближайшей десятке лет снабжать город нормальным светом. Однако, перебои со светом продолжались, и город часто бывал в потемках, что создавало различного рода затруднения, в том числе и по его охране. Электростанции Товарищества работали с большим напряжением. Поэтому, чтобы не допустить их перегрузки, сначала был ограничен, а затем и полностью прекращен прием новых абонентов.

В 1917 году в Сухуме телефонная сеть, насчитывавшая 120 абонентов, принадлежавшая построенному ее концессионеру инженеру Л.Д. Жудра, по настоячивым просьбам городского головы князя Н.К. Тавгиридзе была передана городу. Договор об этом был заключен 23 мая 1917 года на весьма льготных для городского самоуправления условиях. Л.Д. Жудра уступил телефонную сеть, стоимость которой составляла 27000 рублей, за девять тысяч рублей, причем, в рассрочку: последние пять тысяч уплачивались ежемесячными взносами по 150 рублей до полного погашения ими сметы концессионера. Главной причиной, послужившей передаче городу телефонной сети, явилась ее неисправность и отсутствие у концессионера достаточных средств для приведения ее в порядок. Зимой 1917 года во время снегопада почти вся телеграфная линия лежала по городу. Валившиеся провода расхищались многими горожанами. Всего пропало около 50 верст телефонного провода. Это привело к тому, что телефонная станция не смогла включить в сеть 20 прежних абонентов, среди которых были дачевладельцы М.Л. Томари и Е.Ф. Симонова. Техническое совещание, созванное городской Управой 18 октября 1917 года, высказалось за безотлагательный ремонт телефонной сети, так как большое количество подгнивших столбов угрожало целостности телефонной линии. Касаясь дальнейшего развития телефонного дела, совещание сочло необходимым приобрести еще один коммутатор на 100 номеров. Однако прошло еще три года, а телефонное хозяйство так и не было приведено в порядок. Летом 1920 года первый заведующий телефонной сетью городской архитектор Островидов, представляя рапорт монтера П.З.

Тюрина, вновь обратил внимание городской Управы на ненормальную обстановку дела. Кроме того, он просил освободить его от заведывания телефонной сетью, принятого им лишь временно по личной просьбе бывшего городского головы Н.П. Тавгиридзе.

Летом 1917 года, в момент передачи телефонной сети городу, ее обслуживало шесть человек: монтер П.З. Тюрин, его помощник И.С. Амосиков и четыре дежурных. П.З. Тюрин – канонир Кавказского запасного артиллерийского дивизиона работал в Сухуме с июня 1916 года, когда его прикомандировали распоряжением Главного штаба Кавказской Армии. Это было вызвано тем, что сухумская телефонная сеть имела государственное значение, в нее были включены все военные телефоны, плата с которых не взималась.

Благоустройство

Естественно, что работы по благоустройству города в связи с протекающими событиями почти прекратились. Правда, летом 1918 года Сухумская городская Управа искала инженера, знакомого с осушением болот. Но ничего практически в этом направлении не было сделано. Между тем, мостовые на многих улицах Сухума, вследствие того, что капитальный ремонт их не производился в течение более пяти лет, а незначительный мелкочечный не имел должного эффекта, пришли в очень плохое состояние. Подпорная стена, укрепляющая набережную, была разрушена. Площадь Свободы, из-за пасущегося на ней скота, была загрязнена и превращена в загроможденную, ухабистую, с местами образовавшимися лужами местность. Дождевые воды заливали многие дворы и улицы. Работы по устройству продления набережной были прекращены в начале весны 1917 года, но уже в мае горуправа дала указание продолжать работы. Они были начаты и вскоре вновь прекращены. Особенно остро стоял вопрос о восстановлении разрушенной стенки. В октябре 1919 года была составлена смета на ее восстановление в сумме 216 тысяч рублей.

В феврале городская Управа писала начальнику портов Грузии, что разрушение стенки, укрепляющей набережную, все продолжается, и дальнейшее откладывание ремонта приведет к тому, что всё сооружение будет разрушено и ремонт будет стоить несравненно дороже. Однако, стена так и не была отремонтирована. Таким же гласом вопиющего в пустыне остался доклад по вопросу об устройстве ограды вокруг площади Свободы.

В Очамчырах, где перевозками различных грузов для надобностей железнодорожного строительства были сильно попорчены мосты, городская Дума в 1919 году ассигновала значительную сумму денег на ремонт старых неисправных и сооружение новых. Кроме того, предполагалось в целях осушения и оздоровления города углубить 1875 сажен канав и выкопать 3000 новых. Решено было также огородить часть площади, а также бульвар. Однако, значительная часть работ так и осталась невыполненной.

Транспорт

Усложнение функций городских поселений Абхазии, их значительный рост, застройка окраинных районов, развитие курортного дела – требовали улучшения средств сообщения. В начале марта 1917 года Сухумское городское самоуправление, в связи с подачей заявления А.И. Яковлевым, на совместном заседании юридической, земельной и технической комиссий, вновь рассмотрело вопрос о сооружении в Сухуме электрической трамвайной линии. И снова, признав

наиболее нежелательным сооружением трамвая муниципальным путем, решено было всё-таки остановиться из-за недостатка средств на концессионном. Но и на этот раз концессионеров так и не удалось найти. Несколько легковых автомобилей при полном отсутствии грузовых не решали транспортной проблемы. По-прежнему основным видом транспорта продолжал оставаться гужевой: одно – и двухосные фазтоны и линейки, грузовые дроги, арбы и вычюные лошади. В городе работало свыше ста тачечников. Управлял этим видом транспорта биржевой староста, на которого возлагалась обязанность регистрировать всех лиц, занимающихся извозным промыслом, соблюдение ими таксы на перевоз пассажиров и грузов, мест стоянок, понуждение их к взносу следуемого с них сбора. Стоянка-биржа легковых извозчиков находилась на Торговой улице, линейки и дилижансов – на улице Шервашидзе (Горгиевской) недалеко от нового базара. Такое их расположение имело своей целью устранения толкотни в центре города и оживление района нового базара.

Подавляющее большинство работников гужевого транспорта были объединены в профсоюзы рабочих извозного промысла и аробщиков. В мае 1920 года в Сухуме начал действовать и профсоюз легковых извозчиков.

Народное образование

Февральскую революцию подавляющая масса учителей и учащихся встретила восторженно. Но ничего особенного в дело народного образования она не внесла. В своем первом же циркуляре после ее свершения попечитель Кавказского учебного округа указал преподавателям на необходимость «заботливо и внимательного отношения к учащимся, несомненно чутко переживающим свершившиеся чрезвычайные события, обещать веренным нашему попечению детей от неосторожных действий и сосредоточить всю силу их внимания на правильном продолжении школьной работы.» Но кое-чего удалось добиться. Так, в учительской семинарии в педсовет были допущены представители учащихся, а посещение богослужений было признано необязательным. Была сделана попытка расширить рамки преподавания предметов, в частности, открыть курсы рисования. 14 октября 1917 года педсовет семинарии признал желательным их открытие. Но из-за отсутствия помещения это не было сделано.

Между тем, финансовое положение учебных заведений и материальное положение учителей ухудшалось из месяца в месяц. О своем тяжелом положении писали в своих отношениях в Сухумскую городскую Думу дирекции горской школы, женской гимназии, высшего начального училища, учительской семинарии и других учебных заведений города. В августе-сентябре горская школа ходатайствовала об ассигновании дополнительной суммы денег из-за неимоверного вздорожания жизни, иначе пансион школы будет закрыт.

Жизнь вздорожала в 10 раз, потребности учебного заведения значительно расширились, а средства гимназии оставались почти такими же. Учительскому персоналу приходилось существовать на гроши – писала в октябре 1917 года в Управу дирекция женской гимназии. В учебном 1917-1918 году в учебную программу были введены новые дисциплины и увеличены часы по некоторым другим. В частности, было введено преподавание грузинского языка для грузин...

(Продолжение в следующем номере)



Учим абхазский язык

Из словаря наиболее употребляемых слов

Инессы Какоба

дадү сущ., -раа

1. дедушка

Иахьа даду даауеит.

Сегодня придёт (приедет) дедушка.

2. обращение к дедушке.

Даду, ахәмаргакәа сзааугама?

Даду, ты принёс мне игрушки?

а-дакьа сущ., -кәа

страница

Аәажәатәи адакьаҭы иануп атаккәа.

На двадцатой странице написаны ответы.

а-даца сущ., -кәа

лавр

Азгәбнәа адаца бгыы сырхуан.

Девушки собирали (рвали) лавровые листья.

а-дара глаг.(и-деит – непереход.)

спадать (об опухоли).

Ачра деит.

Опухоль спала.

дара мест.

они

Дара сипылеит.

Они встретились.

Дара цейт.

Они ушли

Дара ааит.

Они пришли.

Дара гәыргәоит.

Они радуются.

Дара кәашоит.

Они танцуют.

дарбан мест.

кто

Дарбан уака игылоу?

Кто там стоит?

Дарбан сара исцырхагоу?

Кто мне мешает?

Иааз дарбан?

Кто пришёл?

д-арбанзаалакь мест.

кто-нибудь, кто бы ни был

Хара хәхтә дарбанзаалакь азә дцароуп.

дасү местоим.

каждый

Дасу иидыруа ихәааит.

Пусть каждый скажет то, что он знает.

Дасу иматәа изәзәааит.

Пусть каждый стирает свои вещи.

а-даул сущ., -кәа

барабан

Ахра адаул дасуеит.

Ахра играет на барабане.

а-дац сущ., -кәа

корень

Ацла адацкәа.

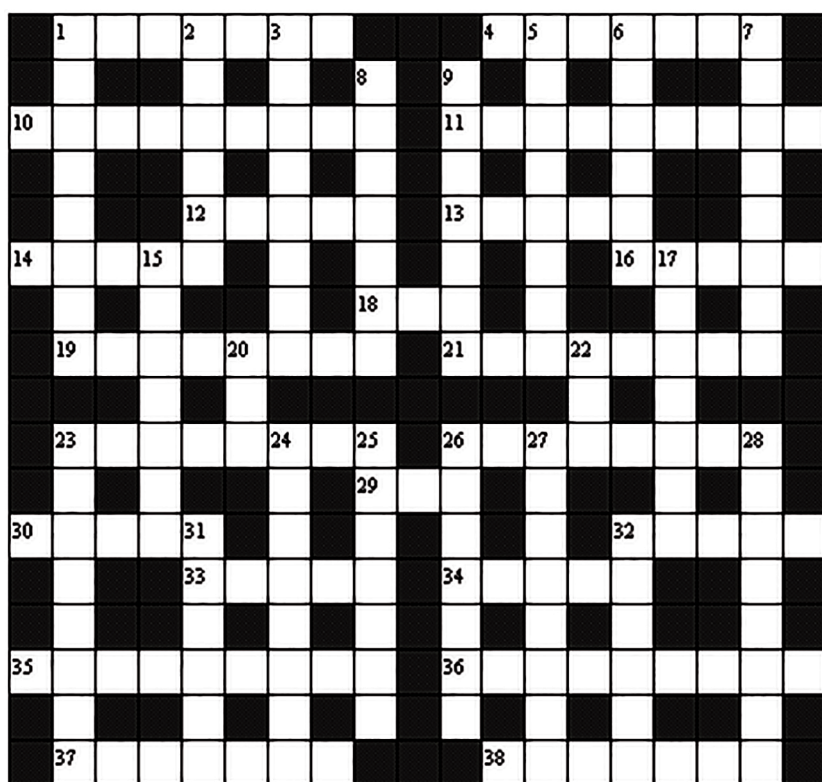
Корни дерева.

Адацкәа цаулань адгьыл ипоуп.

Корни находятся глубоко в земле.

(Продолжение в следующем номере)

КРОССВОРД



ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

1. Итальянский композитор, представитель венецианской оперной школы. 4. Гидротехническое сооружение. 10. Город-порт на острове Кипр. 11. Наука о запахах. 12. Французский актер ("Зази в метро", "Блаженный Александр", "Все золото мира"). 13. Английский писатель, знаток древностей, врач, автор книги "Религия врача".

14. Состоятельный человек.

16. Заправленное дрожжами и забродившее жидкое тесто. 18. Река в Швейцарии, Австрии, Германии. 19. Хирургическое вмешательство. 21. Минерал группы гранатов, абразивный материал. 23. Аптечный работник. 26. Первая ученая степень в некоторых странах. 29. Команда собаке. 30. Китайская женская одежда. 32. Рассказ

Команда «Новый район» выиграла первенство республики

Названы победители лично-командного первенства Республики Абхазия по настольному теннису среди школьников.

Лично-командное первенство Республики Абхазия по настольному теннису среди школьников прошло в Сухуме.

В турнире приняли участие 64 спортсмена в составе 6 команд: «Новый район», «РДЮСШ-игр», «Гагра», «Гулрыпш», «Ткуарчал» и «Цандрыпш». По итогам турнира первое общекомандное место заняла команда «Новый район», второе – «Ткуарчал» и

третье – «Цандрыпш».

Среди девочек 10 лет и моложе первое место заняла Нинель Чалукиан, второе – Николь Чалукиан, третье – Николь Киут.

Среди девочек 12-14 лет на первом месте Хана Малия, на втором – Амра Амичба, третье место у Валерии Дмитриенко.

Среди девочек 15-17 лет первое место заняла Ханифа Воуба, второе – Анна Егорова, третье – Ление Шохина.

Среди юношей 10 лет и моложе первое место занял Денис Хварцкия, второе – Алиас Хварц-

кия, третье – Гурген Зазян.

Среди юношей 12-14 лет на первом месте Алан Цкуа, на втором – Макич Оганесян, на третьем – Владислав Филимонов.

Среди юношей 15-17 лет первое место занял Милор Абхазава, второе – Арам Хачикян, третье – Альфред Мумджян.

Лучшим игроком признан Милор Абхазава (г. Ткуарчал).

Главный судья, президент Федерации настольного тенниса Абхазии – Беслан Карчава.

Организатор – Федерация настольного тенниса Республики Абхазия.



Трое воспитанников секции вольной борьбы Комитета по вопросам молодёжи и спорта Администрации г. Сухум заняли призовые места на Всероссийских соревнованиях по воль-

Михаила Зошенко. 33. Фонарный 34. Фильм Георгия Данелия. 35. В истории итальянской культуры название 16 века. 36. Персонаж романа Виктора Гюго "Собор Парижской Богоматери". 37. Детское оружие. 38. Жировая складка в брюшине.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Традиционный комический слуга в испанской "комедии плаща и шпаги". 2. Столица Хорезма. 3. Невысокий шкаф с полками для посуды. 5. Хрупкость. 6. Приспособление для штурма крепостных стен. 7. Органический краситель. 8. То, из чего состоят физические тела. 9. Узкий неглубокий овраг. 15. Доброкачественная опухоль. 17. Специальность врача. 20. Мохаммед 22. Вымершая птица. 23. Смертный 24. Живой щит для террориста. 25. Разлад, разногласие. 26. Игла с головкой на одном конце. 27. Пушечная пальба. 28. Толстая льняная ткань. 31. Неудача при выстреле. 32. Лекарственное травянистое растение семейства зонтичных.

ОТВЕТЫ:
1. Пальба
2. Угнетение
3. Пальба
4. Пальба
5. Хрупкость
6. Приспособление для штурма крепостных стен
7. Органический краситель
8. То, из чего состоят физические тела
9. Узкий неглубокий овраг
10. Город-порт на острове Кипр
11. Наука о запахах
12. Французский актер
13. Английский писатель
14. Состоятельный человек
15. Доброкачественная опухоль
16. Заправленное дрожжами и забродившее жидкое тесто
17. Специальность врача
18. Река в Швейцарии, Австрии, Германии
19. Хирургическое вмешательство
20. Мохаммед
21. Минерал группы гранатов
22. Вымершая птица
23. Смертный
24. Живой щит для террориста
25. Разлад, разногласие
26. Игла с головкой на одном конце
27. Пушечная пальба
28. Толстая льняная ткань
29. Команда собаке
30. Китайская женская одежда
31. Неудача при выстреле
32. Лекарственное травянистое растение семейства зонтичных

Сухумские борцы заняли призовые места

ной борьбе среди юношей до 17 лет в г. Раменское (Московская область).

Баграт ПАНДАРЯ, Астамур КВИЦИНИЯ и Даниил ХАРЧИЛАВА заняли первое, второе и третье места.

В соревнованиях, которые

проходили с 25-29 ноября, приняло участие свыше 300 борцов.

Сухумские спортсмены выступали в весовой категории 65 кг.

Тренируют борцов Тимур Джопуа и Размик Алабян.

Асима Айба

Афоризмы

Правители нуждаются в мудрецах значительно больше, чем мудрецы в правителях.

АКВИНСКИЙ Фома

Когда государь повинуется закону, тогда не дерзнёт никто противиться ему.

ПЁТР I

Руководить — это значит не мешать хорошим людям работать.

КАПИЦА Сергей Петрович

Горе земле, в которой подчинённые, начальники и суды, а не законы управляют гражданами и делами.

КУТУЗОВ Михаил Илларионович

За деньги можно, конечно, купить очаровательного пса, но никакие деньги не заставят его радостно вилять хвостом.

БИЛЛИНГС Уильям

Деньги — это то, что переходит из рук в руки и не становится теплее.

КИПЛИНГ Редьярд

Если обратиться к истории, то можно увидеть, что никакая великая держава не может победить маленькую страну, если та скреплена национальным единством.

АСАД

Башар

Отвергая — предлагай, предлагая — действуй.

ВАЛЕРИ Поль

Чтобы узнать, кто властвует над вами, просто выясните, кого вам не позволено критиковать.

ВОЛЬТЕР

Редактор - Мадона Квициния

Газета отпечатана:
г. Сухум, ЗАО "АРАШЬ"

Наш адрес:
ул.Леона, 17,
тел. 226-20-64

Цена - 10 руб.